



*Thinking of you*  
**Electrolux**

ESVM-A64S  
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПУЛЬТ  
УПРАВЛЕНИЯ

---

## ПАСПОРТ

---



---

Перед началом работ внимательно изучите данную инструкцию и неукоснительно выполняйте ее требования.

## 1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Попадание воды на центральный пульт управления НЕ ДОПУСКАЕТСЯ. Данный прибор оснащен электрическими компонентами. Попадание на него воды может привести к поражению электрическим током.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять монтаж и электрические подключения прибора самостоятельно. Данные работы должен выполнять только квалифицированный специалист (по вопросу организации работ обратитесь к дистрибьютору или дилеру HITACHI).

Перед проведением проверки состояния изоляции, проверки значения выдерживаемого напряжения и прочих испытаний убедитесь, что к зажиму FG блока зажимов TB1 не подключен какой-либо проводник. Выполнение вышеуказанных испытаний при наличии подключения к зажиму FG может стать причиной неисправности.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОТКЛЮЧАТЬ питание прибора в течение трех минут после завершения работы контроллера. Это может стать причиной неисправности.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать внутренний и наружный блоки и центральный пульт управления, а также прокладывать кабели в следующих местах:
  - В зонах, где в воздухе присутствуют пары или взвешенные частицы масла и жира.
  - Вблизи горячих источников (при наличии сернистой воздушной среды).
  - В зонах возможного скопления, образования или утечки горючих газов.
  - На морском побережье (при наличии соленой воздушной среды).
  - В зонах с кислотной или щелочной воздушной средой.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать внутренний и наружный блоки и центральный пульт управления, а также прокладывать кабели на расстоянии менее 3 м от источников сильного электромагнитного излучения (например, медицинской электронной аппаратуры). Если необходимо установить центральный пульт управления в зоне сильного электромагнитного излучения, то поместите пульт и кабели в стальной кожух, а кабели проложите в металлической трубе.
- При наличии электромагнитных помех в зоне источника питания внутреннего блока установите фильтр помех.

## 2. МОНТАЖ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание ненадлежащего монтажа пульта PSC-A64S в стене руководствуйтесь указаниями соответствующих местных нормативных документов.

### 2.1. ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ МОНТАЖА

- Выберите подходящее место для монтажа пульта центрального управления, согласовав его с заказчиком.
- Не устанавливайте центральный пульт управления в следующих местах:
  - В зонах, доступных для детей.
  - В потоке обработанного воздуха, поступающего из кондиционера.

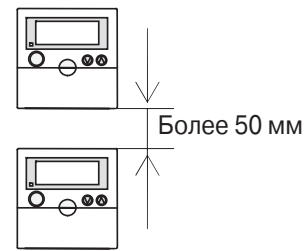
### 2.2. ПЕРЕД НАЧАЛОМ МОНТАЖА

В упаковке содержатся следующие компоненты:

	
Центральный пульт управления	2 винта M4x16L для крепления держателя к стене.

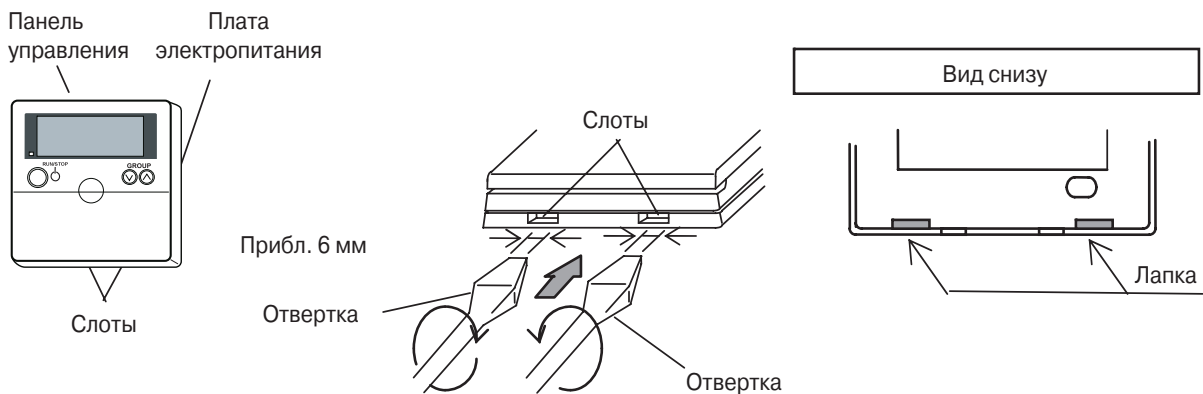
### 2.3. РАЗМЕРЫ МОНТАЖНОГО ПРОСТРАНСТВА

Если пульта центрального управления устанавливаются один под другим, то расстояние между ними (по вертикали) должно быть не менее 50 мм. При недостаточном расстоянии между пультами центрального управления их крышки будут открываться не полностью.

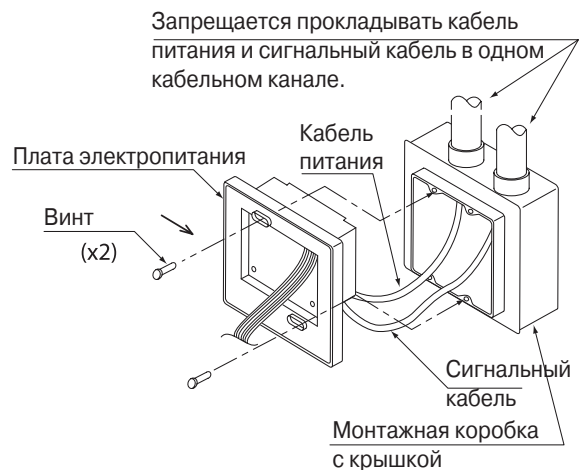


### 2.4. ПОРЯДОК МОНТАЖА

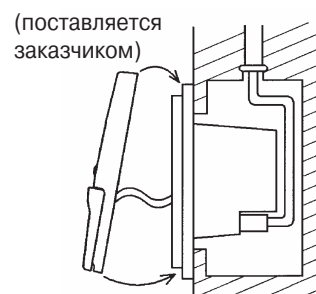
1. Вставьте отвертку в паз в нижней части корпуса пульта, надавите на отвертку и проверните ее, чтобы отделить панель управления от платы электропитания. Не вставляйте отвертку в паз рядом с лапкой, это может повредить лапку.



2. Установите плату электропитания в монтажную коробку.



3. Закрепите панель управления на плате электропитания. Сначала вставьте верхнюю, затем нижнюю часть панели управления.

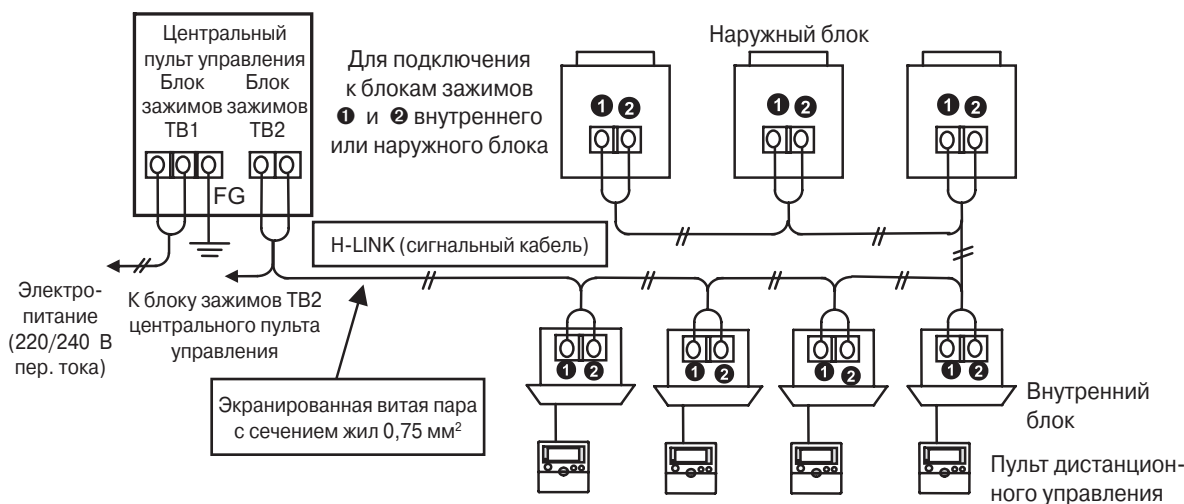


## 3. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### 3.1. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

С помощью одной линии H-LINK (сигнальный кабель) можно подключить до 8 пультов центрального управления.

Для передачи сигналов (5 В пост. тока) между пультами центрального управления, наружным и внутренними блоками следует использовать двухжильный кабель сечением жил 0,75-1,25 мм<sup>2</sup> или двухжильную витую пару (макс. длина 1000 м). Суммарная длина кабеля не должна превышать 1000 м.



### 3.2. НАСТРОЙКА DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

Настройте переключатель DSW1 как показано ниже.

Если центральный пульт управления (не более 8 устройств) подключен к линии H-LINK (сигнальный кабель), то ему следует присвоить адрес.

(При поставке все контакты dip-переключателей находятся в положении «ОТКЛ.»)

	№ контакта	Назначение	Положение dip-переключателя		Примечания
			ОТКЛ.	ВКЛ.	
DSW1	1	Присвоение адреса	См. описание на стр. 4.		Для подключения нескольких пультов центрального управления по линии H-LINK (сигнальный кабель line) необходимо присвоить адрес каждому пульту центрального управления.
	2				
3					
	4	Возможность одновременного использования другого пульта центрального управления	НЕТ	ДА	
DSW2	1	Изменение режима работы при поступлении на вход внешнего сигнала Отключение по уровневому/импульсному сигналу	Уровневый сигнал	Импульсный сигнал	
	2	Изменение режима работы при поступлении на вход внешнего сигнала Принудительный/аварийный останов	Принудительный останов	Аварийный останов	Функция доступна, только если контакт 1 переключателя DSW2 установлен в положение «ОТКЛ.». Функция останова по импульсному сигналу доступна, только если контакт 1 переключателя DSW2 установлен в положение «ВКЛ.».
	3	Не используется	-	-	Установите в положение «ОТКЛ.»
	4	Поддержка H-LinkII	Поддерживается	Не поддерживается	Установите в соответствии с пунктом «Поддержка линии H-LINKII» (см. стр. 5).

## ■ DSW1 (присвоение адреса)

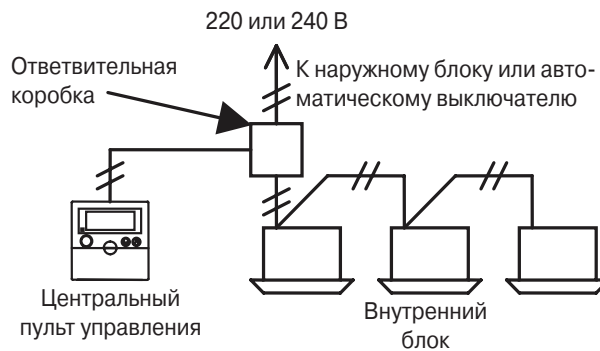
Адрес 0	Адрес 1	Адрес 2	Адрес 3
Адрес 4	Адрес 5	Адрес 6	Адрес 7



### ПРИМЕЧАНИЕ.

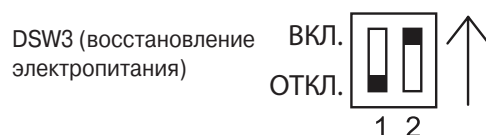
Если к одной линии H-LINK (сигнальный кабель) подключены пульты центрального управления PSC-5S и PSC-A64S, то диапазоны адресов не должны перекрываться.

С помощью ответвительной коробки отделите друг от друга кабель питания для пульта центрального управления и кабель питания для внутренних блоков, как показано на рисунке.



### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в правильности электрических подключений. Ошибочное подключение может стать причиной неисправности центрального пульта управления.
- Перед выполнением электрических подключений следует ОТКЛЮЧИТЬ электропитание кондиционеров и центрального пульта управления. Выполнение электрических подключений при наличии напряжения на центральном пульте управления может стать причиной его неисправности.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ прокладывать сигнальный кабель центрального пульта управления совместно с кабелем питания и другими сигнальными кабелями. Электромагнитные помехи могут стать причиной неисправной работы пульта. Если сигнальный кабель центрального пульта управления требуется проложить совместно с кабелем питания и другими сигнальными кабелями, то его следует проложить на расстоянии не менее 30 см от кабелей в отдельной металлической трубе, которую следует заземлить.
- Подача высокого напряжения на блок зажимов TB2 приводит к срабатыванию предохранителя на печатной плате. В этом случае, исправьте электрические подключения к блоку зажимов TB1 и затем установите контакт 2 переключателя DSW3 в положение «ВКЛ.», как показано на рисунке.



## ■ Поддержка линии H-LINKII



### **i** ПРИМЕЧАНИЕ.

(\*1): К «другим центральным пультам управления» не относятся пульты PSC-5RA и PSC-5HR.

(\*2): Эти настройки можно посмотреть в Инструкциях по монтажу для соответствующих центральных пультов управления.

## 4. НАСТРОЙКА ГРУППЫ

### ■ ГРУППА

Минимальный объект управления (совокупность агрегатов), с которым работает центральный пульт управления.

Дистанционно управляемая группа – группа агрегатов, управляемых с помощью одного устройства управления.

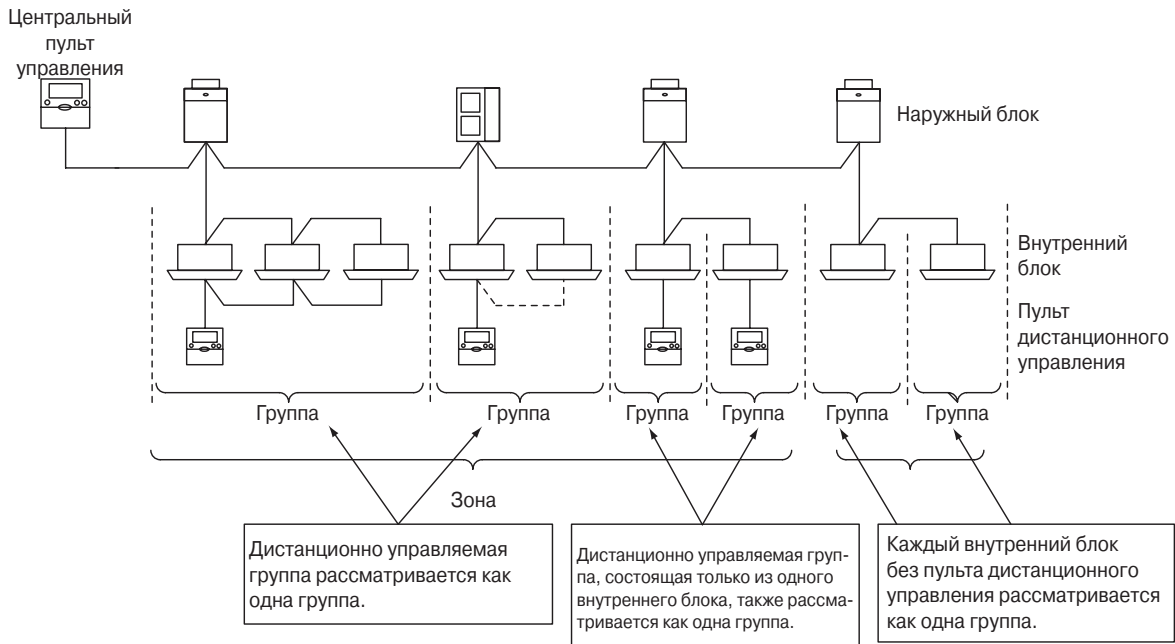
С помощью центрального пульта управления можно управлять 64 группами агрегатов (4 зоны по 16 групп).

### ■ ЗОНА

Объект управления (совокупность агрегатов), состоящий из нескольких групп. В одну зону может входить не более 16 групп. Центральный пульт управления может обслуживать до 4 зон.

### ■ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЯЕМАЯ ГРУППА

Объект управления (совокупность агрегатов), состоящий из нескольких внутренних блоков (не более 16). Все агрегаты подключены к сигнальному кабелю пульта дистанционного управления. Агрегаты, входящие в одну группу, имеют одинаковые настройки.



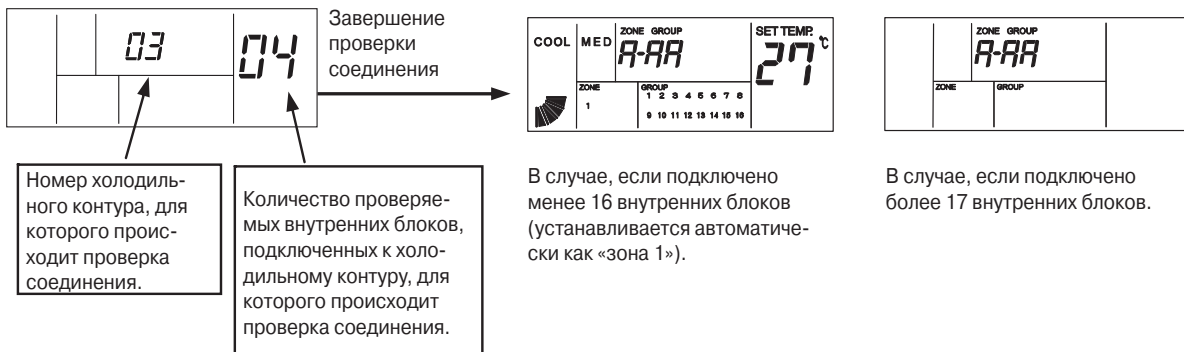
## ⚠ ВНИМАНИЕ!

При настройке дистанционно управляемой группы, внутренние блоки которой не подключены к сигнальному кабелю, в качестве ведущего агрегата следует выбирать внутренний блок, подключенный к пульту дистанционного управления. Если ведущий агрегат настроен неправильно, то этой группой нельзя будет управлять с помощью центрального пульта управления.

## ■ Проверка состояния линии связи с кондиционером

После выполнения электрических подключений и завершения пробного пуска кондиционера, подайте питание на центральный пульт управления. (Убедитесь, что пробный пуск кондиционера выполнен до подачи питания на центральный пульт управления).

Если настройка группы не выполнена, то после подачи электропитания на центральный пульт управления его дисплей примет указанный ниже вид (проверка подключения внутренних блоков).



## ❗ ПРИМЕЧАНИЕ.

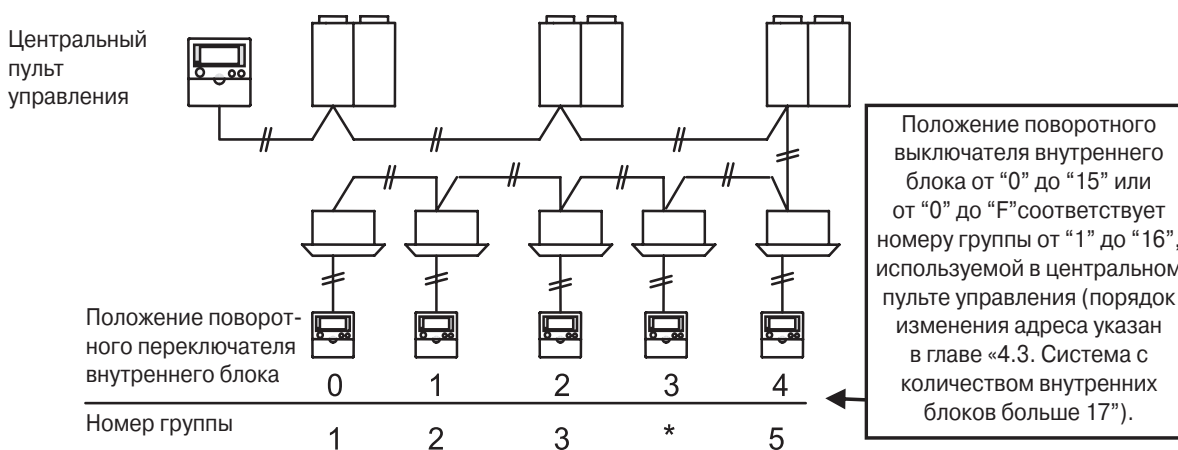
В зависимости от состояния линии связи количество проверяемых внутренних блоков может быть больше, чем фактическое количество агрегатов. После завершения проверки в полях «GROUP» (группа) и «SET TEMP.» (заданная температура) может временно отображаться «- -». Неисправность с номером «63» означает ошибку при настройке функции поддержки линии N-LINKII. Проверьте настройки центрального пульта управления, а также других одновременно используемых центральных пультов управления.

## 4.1. ПОРЯДОК ВЫБОРА ГРУППЫ

- Настройка группы включает в себя выбор ведущего и ведомых агрегатов. Внутренний блок, подключенный непосредственно к пульту дистанционного управления, настраивается как ведущий. Внутренние блоки, подключенные к ведущему блоку по сигнальным линиям, настраиваются как ведомые.
- Управлять дистанционно управляемой группой без пульта дистанционного управления невозможно. В этом случае каждый внутренний блок рассматривается как одна группа (все агрегаты настраиваются как ведущие, ведомых агрегатов нет).
- При настройке дистанционно управляемой группы, внутренние блоки которой не подключены к сигнальному кабелю, внутренний блок, подключенный к пульту дистанционного управления, следует настроить как ведущий агрегат.
- Если используется пульт дистанционного управления (PC-AR(T)) или пульт дистанционного управления с промежуточными размерами (PC-ARH) и приемник сигналов управления (PC-ALH\*), то после выбора ведущего агрегата центральный пульт управления автоматически выберет ведомые агрегаты.
- Убедитесь в правильном выборе агрегатов, проверив режим работы ведомых агрегатов.

### 4.1.1. СИСТЕМА ИЗ МЕНЕЕ 16 ВНУТРЕННИХ БЛОКОВ. ВЫБОР НОМЕРА ХОЛОДИЛЬНОГО КОНТУРА И АДРЕСА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

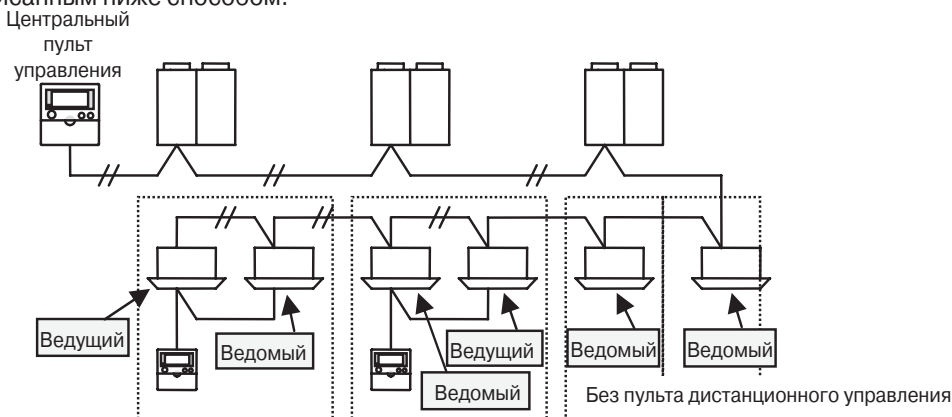
Группа автоматически указывается как «зона 1» согласно адресам внутренних блоков и независимо от адреса холодильного контура. При указании адресов внутренних блоков необходимо следить, чтобы они не повторялись.



- Если используется пульт дистанционного управления (PC-AR(T)) или пульт дистанционного управления с промежуточными размерами (PC-ARH) и приемник сигналов управления (PC-ALH\*), то внутренний блок автоматически распознается как ведомый агрегат внутреннего блока 2 и переносится в группу 3. (Настраивать ведомый агрегат не требуется. Тем не менее, правильность настройки необходимо проверить).
- Если используются пульта управления других моделей, отличных от указанных выше, то автоматическое распознавание внутреннего блока как ведомого не происходит, поэтому внутренний блок настраивается как ведущий и переносится в группу 5. В этом случае необходимо вручную настроить агрегат как ведомый и перенести его в группу 3 согласно указаниям пункта «Порядок выбора группы».

#### 4.1.2. СИСТЕМА ИЗ БОЛЕЕ 17 ВНУТРЕННИХ БЛОКОВ

В этом случае настройка группы производится с помощью центрального пульта управления. Настройка группы заключается в выборе ведущих (непосредственно подключенных к пульту дистанционного управления) и ведомых агрегатов (подключенных через кабель-удлинитель). Если пульт дистанционного управления не подключен, то выполнить групповую настройку с его помощью невозможно, поэтому каждый агрегат настраивается как ведущий и рассматривается в качестве группы. Если в состав системы входит менее 16 внутренних блоков, то настройка группы выполняется автоматически, как указано в пункте «4.1.1. Система из менее 16 внутренних блоков, выбор номера холодильного контура и адреса внутреннего блока». В этом случае следует скорректировать групповую настройку описанным ниже способом.



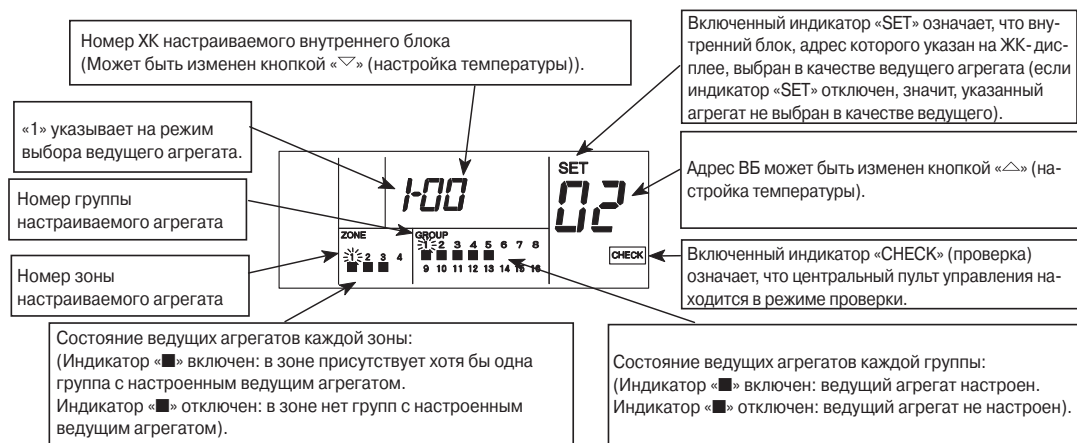
Номер ХК	1	1	2	2	3	3
Положение поворотного переключателя внутреннего блока	0	1	0	1	0	1
Номер группы	1	2	3	3	4	4

#### 4.2. НАСТРОЙКА ВЕДУЩЕГО АГРЕГАТА

##### 4.2.1. ОТОБРАЖЕНИЕ РЕЖИМА ВЫБОРА ВЕДУЩЕГО АГРЕГАТА

Если центральный пульт управления переключен в режим выбора ведущего агрегата, то его ЖК-дисплей будет выглядеть, как показано на рисунке ниже. Индикатор группы, к которой принадлежит агрегат, будет мигать. В полях «номер холодильного контура» (ХК) и «адрес внутреннего блока» (ВБ) указывается адрес выбираемого внутреннего блока и соответствующая группа. Группа, к которой принадлежит ведущий агрегат, отмечена мигающим индикатором «■». Появление надписи «SET» означает, что внутренний блок, адрес которого указан на ЖК-дисплее, настроен как ведущий агрегат. Если агрегат не настроен в качестве ведущего, то в полях «номер ХК» и «адрес ВБ» будет отображаться «- -», а индикатор «SET» будет отключен.

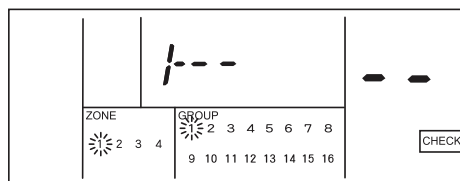
\* Зона, состоящая из одной или более групп с ведущими агрегатами, будет отмечена включенным индикатором «■».



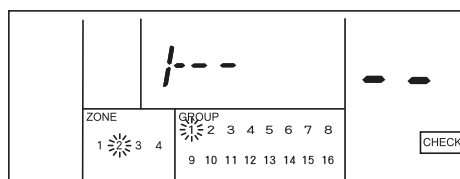
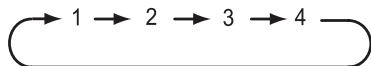
На приведенном рисунке видно, что ВБ с адресом «02», подключенный к ХК № «00», имеет статус ведущего агрегата в группе 1 зоны 1.

## 4.2.2. ПОРЯДОК ВЫБОРА ВЕДУЩЕГО АГРЕГАТА

а. Отключите все внутренние блоки (индикатор «RUN» (работа) должен быть отключен) и войдите в меню выбора ведущего агрегата, удерживая нажатой кнопку «CHECK» (проверка) в течение 3 сек. Загорится индикатор «CHECK» (проверка), что означает, что пульт находится в режиме проверки. Кроме того, на 7-сегментном дисплее загорится «1» (режим выбора ведущего агрегата).

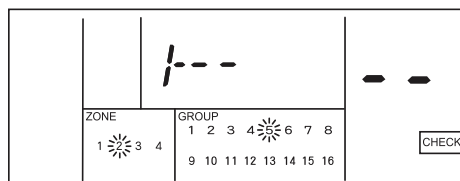


б. Выберите зону настраиваемого агрегата кнопкой «ZONE» (зона), порядок выбора зон (№ выбранной зоны отмечен мигающим индикатором) показан ниже.



На рисунке видно, что выбрана зона «2».

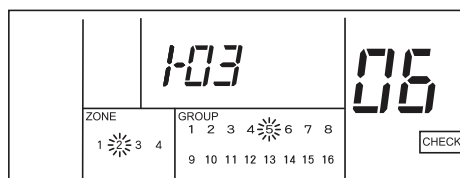
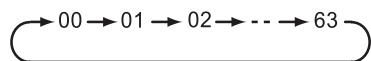
в. Выберите группу настраиваемого агрегата кнопкой «GROUP» (группа). При каждом нажатии кнопки «GROUP» (группа) номер выбранной группы будет меняться (отмечен мигающим индикатором), порядок изменения показан ниже.



На рисунке видно, что выбрана зона «2» и группа «5».

После выбора ведущего агрегата на дисплее загорится индикатор «SET», а также появятся номер ХК и адрес ВБ.

г. Выберите внутренний блок, которому планируется присвоить статус ведущего агрегата, указав номер ХК и адрес ВБ. Номер ХК выбирается кнопкой «▽» (настройка температуры), адрес ВБ выбирается кнопкой «△» (настройка температуры), порядок изменения показан ниже. Для быстрого выбора номера ХК или адреса ВБ нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.



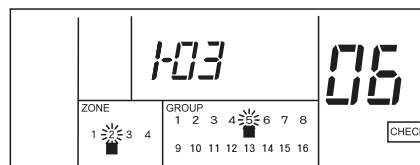
На рисунке видно, что выбран ХК № «3» и ВБ с адресом «6».

## ● ВНИМАНИЕ!

- Если в поле «номер ХК» отображается «- -», то в поле «адрес ВБ» также будет отображаться «- -». В этом случае при нажатии кнопки «△» (настройка температуры) адрес ВБ меняться не будет.
- Номера ХК без подключенных внутренних блоков и адреса неподключенных ВБ не отображаются.
- Внутренний блок, уже выбранный в качестве ведущего агрегата, не отображается.

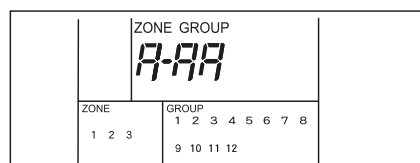
### д. Порядок выбора

Выберите внутренний блок и нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.), указанному внутреннему блоку будет присвоен статус ведущего агрегата, а на дисплее загорятся индикаторы «■» и «SET». Индикатор зоны «■» загорится только в том случае, если в нее входит хотя бы одна группа с ведущим агрегатом.



### е. Для выбора ведущих агрегатов в других группах и зонах повторите пункты от «б» до «д».

### ж. После выбора ведущего агрегата переключите центральный пульт управления в нормальный режим работы, нажав кнопку «RESET» (сброс).

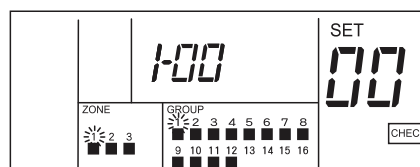


## ⚠ ВНИМАНИЕ!

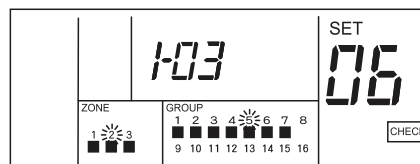
- Если хотя бы в одной из групп есть работающие агрегаты (горит индикатор «RUN» (работа)), то переключить центральный пульт управления в режиме «CHECK» (проверка) будет невозможно.
- В каждой группе можно выбрать только один внутренний блок в качестве ведущего агрегата. Остальные внутренние блоки группы, в которой уже выбран ведущий агрегат, являются ведомыми. Если внутренний блок, выбранный в качестве ведущего агрегата для одной группы, требуется выбрать как ведущий агрегат для другой группы, то сначала отмените выбор для текущей группы, а затем повторите процедуру выбора ведущего агрегата для другой группы.
- В случае, если в одну группу входят внутренние блоки с автоматической направляющей заслонкой и внутренние блоки без нее, то в качестве ведущего агрегата следует выбирать внутренний блок с автоматической направляющей заслонкой. Если в качестве ведущего агрегата будет выбран внутренний блок без автоматической направляющей заслонки, то для всех остальных блоков группы данная функция будет недоступна.
- При настройке дистанционно управляемой группы, внутренние блоки которой не подключены к сигнальному кабелю, в качестве ведущего агрегата следует выбирать внутренний блок, подключенный к пульту дистанционного управления.

### 4.2.3. ОТМЕНА ВЫБОРА ВЕДУЩЕГО АГРЕГАТА

#### а. Отключите все внутренние блоки (индикатор «RUN» (работа) должен быть отключен) и войдите в меню выбора ведущего агрегата, удерживая нажатой кнопку «CHECK» (проверка) в течение 3 сек. Загорится индикатор «CHECK» (проверка), это будет означать, что пульт переключился в режим проверки, также на 7-сегментном дисплее появится цифра «1» (режим выбора ведущего агрегата).

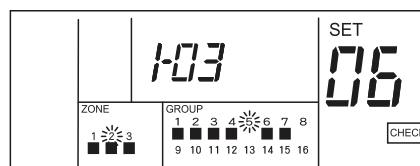


#### б. Соответствующими кнопками ∨ ∨ выберите зону и группу, выбор ведущего агрегата для которых требуется отменить.



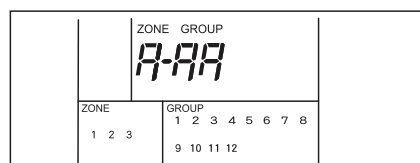
#### в. Отмена выбора ведущего агрегата.

Для отмены выбора ведущего агрегата нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.). Индикатор «SET» и индикатор группы «■» погаснут. Индикатор зоны «■» погаснет только в том случае, если в нее не будут входить группы с ведущим агрегатом.



#### г. Для отмены выбора ведущих агрегатов в других группах и зонах повторите пункты «б» и «в».

#### д. После отмены выбора ведущего агрегата переключите центральный пульт управления в нормальный режим работы, нажав кнопку «RESET» (сброс).

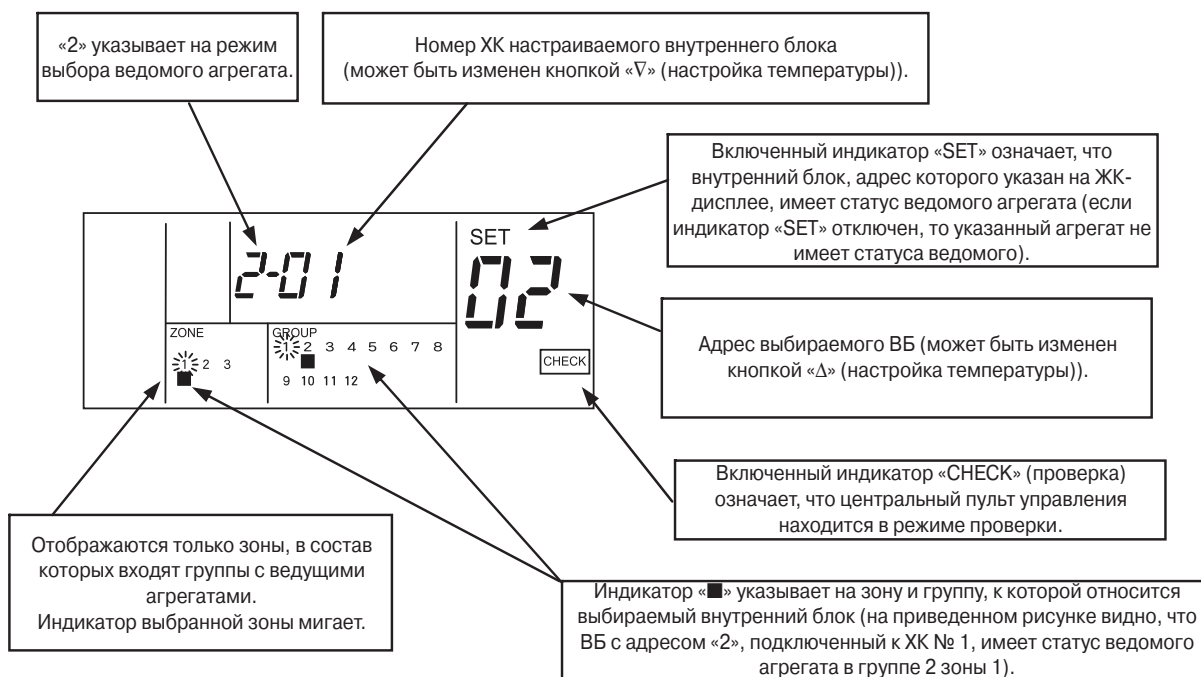


## 4.3. ВЫБОР ВЕДОМОГО АГРЕГАТА

Если используется пульт дистанционного управления (PC-AR(T)) или пульт дистанционного управления с промежуточными размерами (PC-ARH) и приемник сигналов управления (PC-ALH\*), то после выбора ведущего агрегата центральный пульт управления автоматически выберет ведомые агрегаты. Убедитесь в правильном выборе агрегатов, проверив режим работы ведомых агрегатов.

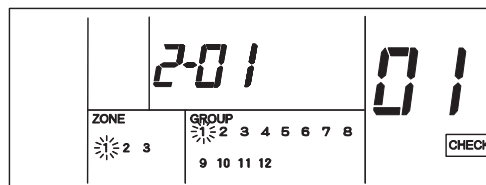
### 4.3.1. ОТОБРАЖЕНИЕ НАСТРОЕК ВЕДОМОГО АГРЕГАТА

Если центральный пульт управления переключен в режим выбора ведомого агрегата, то его ЖК-дисплей будет выглядеть так, как показано на рисунке ниже. Индикатор группы, к которой принадлежит агрегат, будет мигать. В полях «номер ХК» и «адрес ВБ» будут отображаться параметры внутреннего блока, имеющего наименьший адрес среди ведомых агрегатов данной группы. Группа, к которой принадлежат ведомые агрегаты, отображается миганием индикатора «■». Если агрегат не выбран в качестве ведомого, то в полях «номер ХК» и «адрес ВБ» будет отображаться «- -».

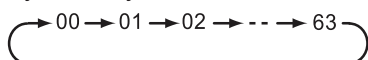


### 4.3.2. ПОРЯДОК ВЫБОРА ВЕДОМОГО АГРЕГАТА

- Отключите все внутренние блоки (индикатор «RUN» (работа) должен быть отключен) и войдите в меню выбора ведомого агрегата, удерживая нажатой кнопку «CHECK» (проверка) в течение 3 сек. Загорится индикатор «CHECK» (проверка), что означает, что пульт находится в режиме проверки. На 7-сегментном дисплее загорится «1» (режим выбора ведущего агрегата), после этого нажмите кнопку «CHECK» (проверка) еще раз, на дисплее должна загореться цифра «2» (режим выбора ведомого блока).

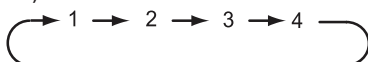


- б. Выберите номер ХК и адрес ВБ, соответствующие выбираемому агрегату. Номер ХК выбирается кнопкой «∇» (настройка температуры), адрес ВБ выбирается кнопкой «Δ» (настройка температуры), порядок изменения показан ниже. Для быстрого выбора номера ХК или адреса ВБ нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.



● **ВНИМАНИЕ!**

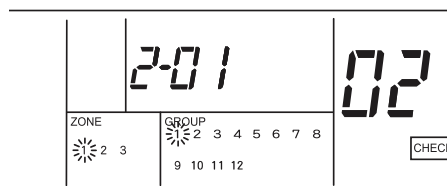
- А. Номера ХК без подключенных внутренних блоков и адреса неподключенных ВБ не отображаются.
- Б. Если выбранный блок уже имеет статус ведомого агрегата, то будут гореть индикаторы «■» зоны и группы, а также индикатор «SET».
- В. Внутренний блок, которому уже присвоен статус ведущего агрегата, не отображается.
- в. Выберите зону настраиваемого агрегата кнопкой «ZONE» (зона), порядок выбора зон (№ выбранной зоны отмечен мигающим индикатором) показан ниже.



- \* Зоны, в составе которых отсутствуют группы с ведущими агрегатами, отображаться не будут.
- г. Выберите группу настраиваемого агрегата кнопкой «GROUP» (группа), порядок выбора группы (№ выбранной группы отмечен мигающим индикатором) показан ниже.



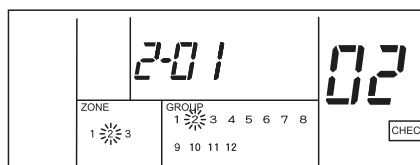
- \* Группа, в составе которой отсутствует ведущий агрегат, отображаться не будет.
- д. Порядок выбора  
Для того чтобы присвоить выбранному внутреннему блоку статуса ведомого агрегата, нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.). Включатся индикатор «SET» и индикатор группы «■».
- е. Для выбора ведомых агрегатов в других группах и зонах повторите пункты от «б» до «д».
- ж. После выбора ведомого агрегата переключите центральный пульт управления в нормальный режим работы, нажав кнопку «RESET» (сброс).



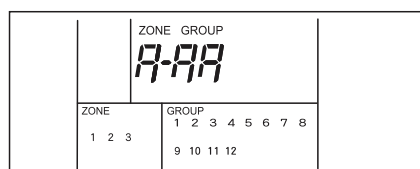
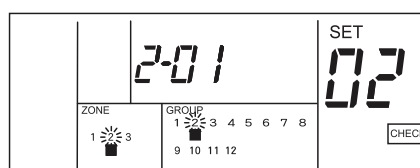
На рисунке видно, что выбран ХК № «1» и ВБ с адресом «2».



На рисунке видно, что выбрана зона «2».



На рисунке видно, что выбрана зона «2» и группа «2».

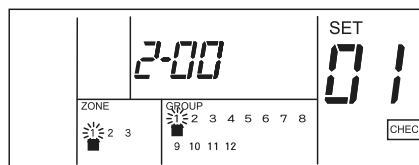


**ВНИМАНИЕ!**

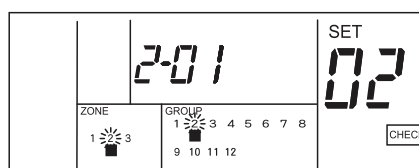
- В группу может входить до 15 ведомых агрегатов (макс. количество агрегатов в группе равно 16, включая ведущий).
- Если внутреннему блоку, выбранному в качестве ведомого агрегата для одной группы, требуется присвоить статус ведомого агрегата другой группы, то сначала отмените выбор для текущей группы, а затем повторите процедуру выбора ведомого агрегата для другой группы.
- Если всем внутренним блокам будет присвоен статус ведущих агрегатов, то центральный пульт управления невозможно будет переключить в режим выбора ведомого агрегата.
- Если хотя бы в одной из групп есть работающие агрегаты (горит индикатор «RUN» (работа)), то переключить центральный пульт управления в режиме «CHECK» (проверка) будет невозможно.

### 4.3.3. ОТМЕНА СТАТУСА ВЕДОМОГО АГРЕГАТА

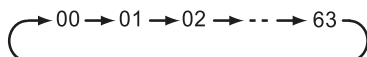
а. Вход в меню выбора ведомого агрегата. Отключите все внутренние блоки (индикатор «RUN» (работа) должен быть отключен), затем нажмите и удерживайте кнопку «CHECK» (проверка) в течение 3 сек. Загорится индикатор «CHECK» (проверка), что означает, что пульт находится в режиме проверки. На 7-сегментном дисплее загорится «1» (режим выбора ведущего агрегата), после этого нажмите кнопку «CHECK» (проверка) еще раз, на дисплее должна загореться цифра «2» (режим выбора ведомого агрегата).



б. Выберите номер ХК и адрес ВБ, соответствующие агрегату. Номер ХК выбирается кнопкой «∇» (настройка температуры), адрес ВБ выбирается кнопкой «Δ» (настройка температуры), порядок изменения показан ниже. Для быстрого выбора номера ХК или адреса ВБ нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.

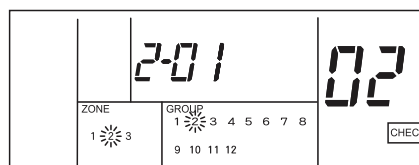


На рисунке видно, что выбран ХК № «1» и ВБ с адресом «2».



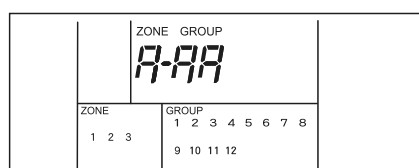
- \* Номер ХК и адрес ВБ, соответствующие неподключенному внутреннему блоку, не отображаются.
- \* Номер ХК и адрес ВБ, соответствующие внутреннему блоку, имеющему статус ведущего агрегата, не отображаются.

в. Отмена статуса ведомого агрегата. Для отмены статуса ведомого агрегата нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.). Включатся индикатор «SET» и индикатор группы «■».



г. Для отмены статуса ведомых агрегатов в других группах и зонах повторите пункты «б» и «в».

д. После отмены статуса ведомого агрегата переключите центральный пульт управления в нормальный режим работы, нажав кнопку «RESET» (сброс).



## 5. ФУНКЦИИ ВХОДОВ/ВЫХОДОВ

Центральный пульт управления оснащен двумя входами и двумя выходами, функции которых описаны ниже.

1. Одновременная работа/останов  
Данная функция предназначена для одновременного включения или отключения всех агрегатов группы, определенной центральным пультом управления, по внешнему уровневому сигналу.
2. Одновременная работа  
Данная функция предназначена для одновременного включения всех агрегатов группы, определенной центральным пультом управления, по внешнему импульсному сигналу.
3. Одновременное отключение  
Данная функция предназначена для одновременного отключения всех агрегатов группы, определенной центральным пультом управления, по внешнему импульсному сигналу.
4. Аварийное отключение  
Данная функция предназначена для отключения всех агрегатов, подключенных к центральному пульту управления, при подаче аварийного сигнала.  
\* При совместном использовании нескольких центральных пультов управления подача сигнала аварийного отключения с одного пульта не блокирует кнопку ВКЛ/ОТКЛ на других центральных пультах управления.
5. Функция управления электропотреблением  
Данная функция предназначена для уменьшения потребляемой кондиционерами электрической мощности в периоды пикового электропотребления. Принцип управления группой агрегатов, заданной для центрального пульта управления, описан ниже.

Таблица А. Режим работы входов/выходов и соединители

	Сигнал запроса на охлаждение (1*)	Сигнал запроса на охлаждение (2*)
Запрос 1	Внутренний блок отключается (дистанционное управление заблокировано)	Возврат к предыдущему режиму работы.
Запрос 2 (*3, *4)	Режимы ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ → режим ВЕНТИЛЯЦИИ	Уставки температуры меняются следующим образом: Режимы ОХЛАЖДЕНИЯ и ОСУШЕНИЯ...28 °С Режим ОБОГРЕВА...20 °С
Запрос 3 (*3, *5)	Режим ОБОГРЕВА → отключение (дистанционное управление заблокировано)	

\*1: В зонах, к которым применяется управление электропотреблением, данная функция активируется каждые 15 секунд (в порядке уменьшения номера зоны).

\*2: В зонах, к которым применяется управление электропотреблением, данная функция активируется каждые 15 секунд (в порядке увеличения номера зоны).

\*3: При автоматическом выборе режима охлаждения/обогрева применяется сигнал «запрос 1».

\*4: В группах, для которых задано запрещение переключения режимов работы, применяется сигнал «запрос 1».

\*5: В группах, для которых задано запрещение переключения режимов работы или запрещение изменения уставки температуры, применяется сигнал «запрос 1».

6. Выход сигнала одновременной работы  
Данная функция обеспечивает подачу на выход сигнала в случае, если работает хотя бы один агрегат из группы, заданной для центрального пульта управления.

## 7. Выход сигнала общей аварии

Данная функция обеспечивает подачу на выход аварийного сигнала, если неисправен хотя бы один агрегат из группы, заданной для центрального пульта управления.

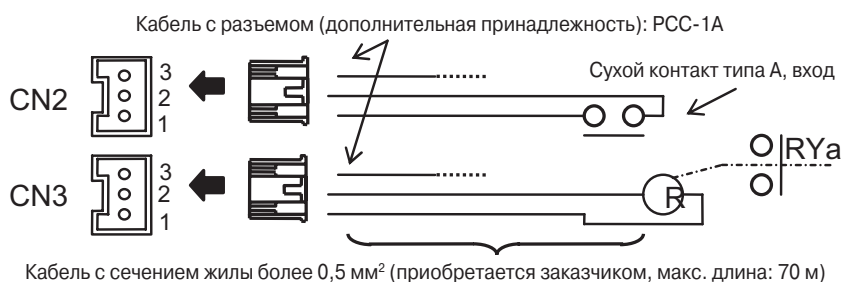
Функция входа задается переключателем DSW2, как показано в таблице ниже:

Функция	№ контакта переключателя DSW				Примечания
	1	2	3	4	
Одновременная работа/останов (уровневый сигнал)	ОТКЛ.	*	ОТКЛ.	ОТКЛ.	Подключение к контактам 1-2 переключателя CN2
Одновременная работа/останов (импульсный сигнал)	ВКЛ.	ОТКЛ.	ОТКЛ.	ОТКЛ.	Подключение к контактам 1-2 переключателя CN2
Аварийный останов	ОТКЛ.	ВКЛ.	ОТКЛ.	ОТКЛ.	Подключение к контактам 2-3 переключателя CN2
Запрос 1~3	ОТКЛ.	ОТКЛ.	ОТКЛ.	ОТКЛ.	Подключение к контактам 2-3 переключателя CN2

\* Возможно как положение ВКЛ., так и положение ОТКЛ. Положение ВКЛ. или ОТКЛ. выбирается в зависимости от настроек сигнала аварийного останова или сигнала запроса.

Характеристики требуемых компонентов:

- Вход: 12 В пост. тока, 10 мА, сухой контакт А (длительность импульса более 300 мс).
- Выход: реле OMRON MY
- Кабель: PCC-1A



Управляемая группа может быть задана с помощью сигналов, подаваемых на вход, так же как и сигналы запроса.

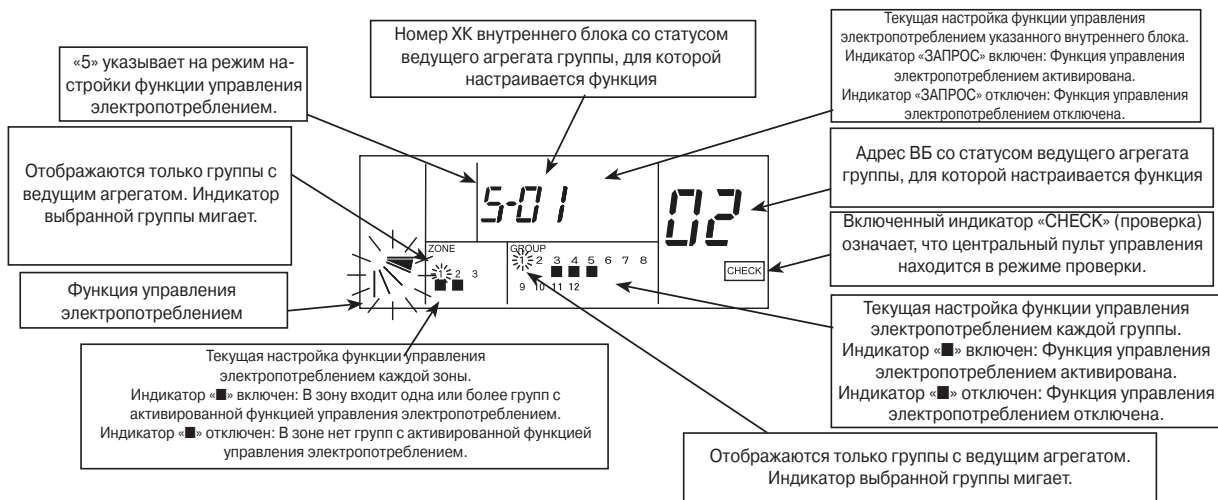
## 5.1. ПОРЯДОК НАСТРОЙКИ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПОТРЕБЛЕНИЕМ

### 1. Переключение пульта в режим проверки.

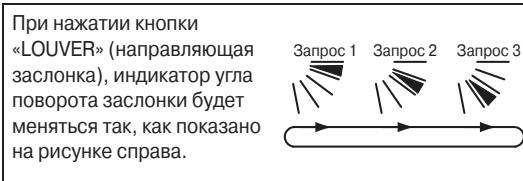
Чтобы переключить центральный пульт управления в режим проверки нажмите и удерживайте кнопку «СНЕСК» (проверка) более 3 сек.

\* Если хотя бы в одной из групп есть работающие агрегаты (горит индикатор «RUN» (работа)), то переключить центральный пульт управления в режиме «СНЕСК» (проверка) будет невозможно.

2. Переключение в режим выбора функции управления электропотреблением.  
Нажимайте кнопку «CHECK» (проверка) до тех пор, пока на 7-сегментном дисплее не появится цифра «5» (режим настройки функции управления электропотреблением). Дисплей центрального пульта управления будет выглядеть, как показано ниже.



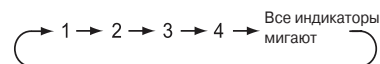
3. Выбор функции управления электропотреблением
- Выберите функцию управления электропотреблением с помощью кнопки «LOUVER» (направляющая заслонка).
  - Нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.), начнет мигать индикатор угла поворота направляющей заслонки.



4. Выбор группы, для которой настраивается функция
- Функция управления электропотреблением может быть активирована для всех внутренних блоков, для зоны или для группы.
- Группы с активированной функцией управления электропотреблением будут отмечены включенным индикатором «■».
- Зоны, в состав которых входит хотя бы одна группа с активированной функцией управления электропотреблением, будут отмечены включенным индикатором «■».

- Одновременная активация функции для всех ВБ
  - Нажимайте кнопку «ZONE» (зона) до тех пор, пока не начнут мигать все индикаторы номера зоны. После этого на дисплее появятся наименьший номер ХК и наименьший адрес ВБ, имеющего статус ведущего агрегата, среди всех групп.
- Активация функции для отдельной зоны
  - Выберите требуемую зону кнопкой «ZONE» (зона).
  - Нажмите кнопки  $\vee$   $\wedge$  «ZONE» (зона), чтобы индикатор номера выбранной зоны замигал. После этого на дисплее появятся наименьший номер ХК и наименьший адрес ВБ, которому присвоен статус ведущего агрегата, среди всех групп выбранной зоны.

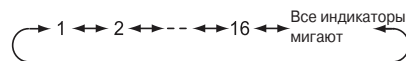
**[Выбор зоны]**  
Выберите зону настраиваемого агрегата кнопкой «ZONE» (зона), порядок выбора зон (№ выбранной зоны отмечен мигающим индикатором) показан ниже.



- \* Светиться будет только индикатор номера зоны, для которой настраивается функция.
- \* Для одновременной настройки функции для всех ВБ нажимайте кнопку до тех пор, пока не замигают все индикаторы номера группы. Для настройки функции для отдельной группы убедитесь, что мигает только индикатор номера этой группы.

- Активация функции для отдельной группы
  - Выберите требуемую зону кнопкой «ZONE» (зона).
  - Кнопками  $\vee$   $\wedge$  «GROUP» (группа) выберите требуемую группу. После этого на дисплее появятся номер ХК и адрес ВБ, имеющего статус ведущего агрегата, этой группы.

**[Выбор группы]**  
Выберите группу кнопками  $\vee$   $\wedge$  «GROUP» (группа), порядок выбора группы (№ выбранной группы отмечен мигающим индикатором) показан ниже.

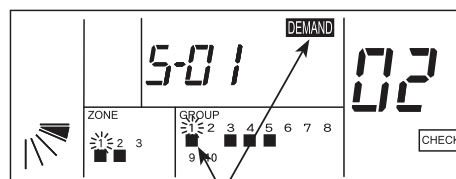


- \* Светиться будет только индикатор номера группы, для которой настраивается функция.

## 5. Порядок настройки

Чтобы активировать функцию управления электропотреблением нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.), на дисплее загорятся индикаторы «■» и «DEMAND» (запрос).

Зоны, в состав которых входит хотя бы одна группа с активированной функцией управления электропотреблением, отмечены включенным индикатором «■». (при нажатии кнопки «RUN/STOP» (вкл/откл.) функция управления электропотреблением будет, соответственно, активироваться или отключаться.)



Индикаторы «■» и «DEMAND» включены (функция управления электропотреблением активна).

## 6. ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

### 6.1. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ ВЫБОРА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ФУНКЦИИ

#### ■ Переключение в режим выбора дополнительной функции

1. Отключите все внутренние блоки, затем нажмите и удерживайте кнопку «CHECK» (проверка) более 3 сек. Центральный пульт управления переключится в режим выбора дополнительной функции, на дисплее загорится индикатор «CHECK», а на 7-сегментном дисплее загорится «1» (режим выбора ведущего агрегата).

#### ● ВНИМАНИЕ!

*Если хотя бы один внутренний блок работает, то переключить центральный пульт управления в режим проверки будет невозможно.*

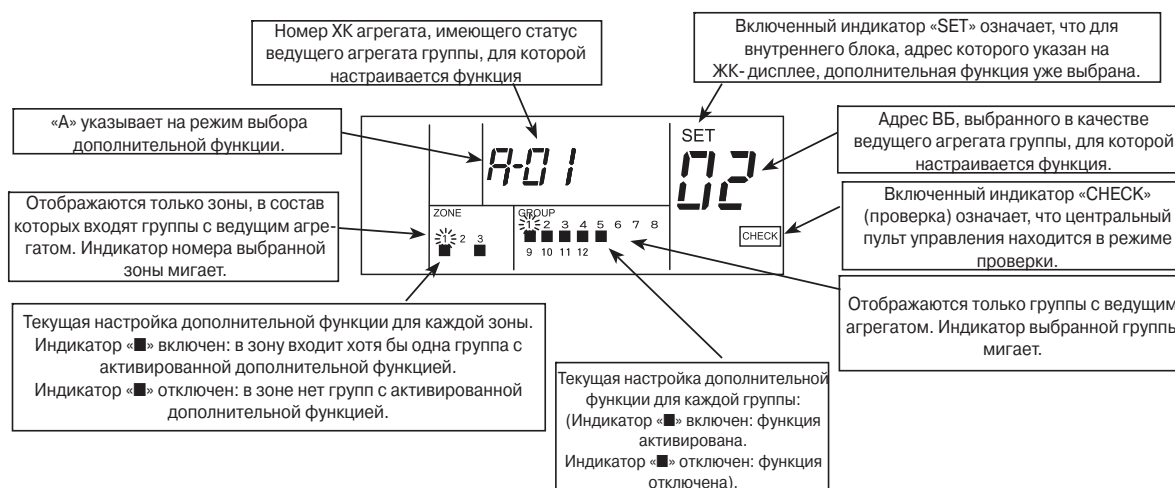
2. Кнопкой «CHECK» (проверка) выберите нужный режим (отобразится на 7-сегментном дисплее).

7-сегментный дисплей	Функция
A	Запрещение переключения режимов работы
b	Запрещение изменения уставки температуры
c	Только охлаждение
d	Фиксированный расход воздуха
E	Автоматический выбор режима обогрева/охлаждения

3. Переключите центральный пульт управления в нормальный режим работы, нажав кнопку «RESET» (сброс).

## ■ Индикация режима выбора дополнительной функции

Если центральный пульт управления переключен в режим выбора ведомого агрегата, то его ЖК-дисплей будет выглядеть так, как показано на рисунке ниже. Индикатор группы, к которой принадлежит агрегат, будет мигать. В полях «номер ХК» и «адрес ВБ» будут отображаться параметры внутреннего блока, имеющего статус ведущего агрегата группы, для которой выбирается функция. Группа, для которой дополнительная функция уже выбрана, будет отмечена мигающим индикатором «■». Включенный индикатор «SET» означает, что для внутреннего блока, адрес которого указан на ЖК-дисплее, дополнительная функция уже выбрана.



## ■ Порядок настройки

- Нажмите кнопку «CHECK» (проверка) и выберите требуемый пункт (от А до Е).
- Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите требуемую группу. Порядок выбора группы указан в пункте «4.1. Порядок выбора группы» на стр. 7.
- Чтобы активировать дополнительную функцию для выбранной группы нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.), на дисплее загорятся индикаторы «■» и «SET» (настройка). Зона, состоящая из одной или более групп с агрегатами, для которых активирована дополнительная функция, будет отображаться включенным индикатором «■». При нажатии кнопки «RUN/STOP» (вкл/откл.) дополнительная функция для выбранной группы будет активироваться или отключаться, соответственно, на дисплее это будет отображаться включенными или отключенными индикаторами «■» и «SET» (настройка).

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

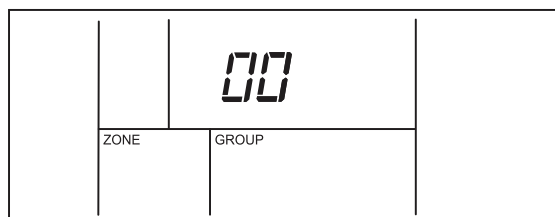
- Если дополнительная функция была активирована с помощью центрального пульта управления, то для этой группы эту же процедуру следует выполнить с помощью пульта дистанционного управления.
- Если дополнительные функции (пункты от А до Е) были активированы с помощью пульта дистанционного управления, то для этой группы эту же процедуру следует выполнить с помощью центрального пульта управления.
- Уставка температуры для группы с одновременно активированными функциями «запрещение изменения уставки температуры» (дополнительная функция) и «запрос 3» возвращается к предыдущему значению (перед подачей сигнала запроса), когда подача сигнала запроса прекращается.

## 7. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

Порядок инициализации настроек группы и дополнительных функций приведен ниже.

### 7.1. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ САМОТЕСТИРОВАНИЯ

Одновременно нажмите кнопки «GROUP (∨∧)» (группа) и «MODE» (режим), центральный пульт управления переключится в режим самотестирования. Если хотя бы один внутренний блок работает, то переключить центральный пульт управления в режим самотестирования будет невозможно, а на дисплее появится надпись «NO FUNCTION» (функции заблокированы). После переключения в режим самотестирования, ЖК-дисплей будет выглядеть, как показано на рисунке ниже. Еще раз одновременно нажмите кнопки «GROUP (∨∧)» (группа) и «MODE» (режим), центральный пульт управления переключится в режим инициализации.



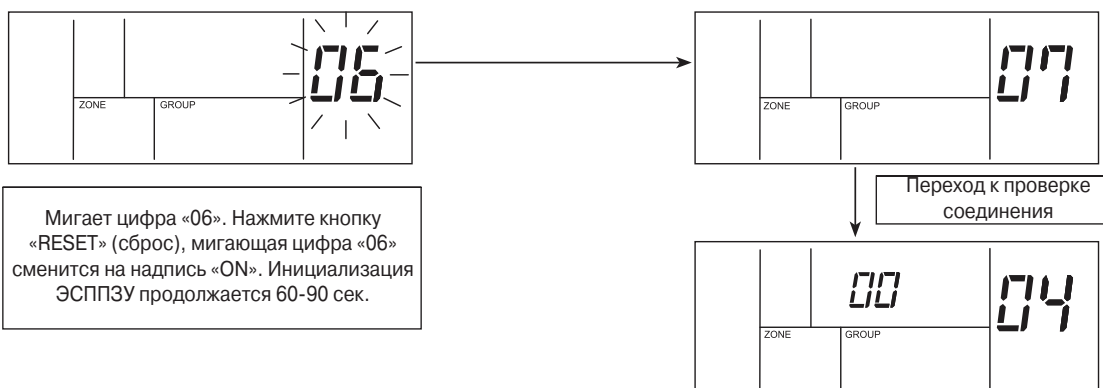
#### **i** ПРИМЕЧАНИЕ.

Если кнопки «GROUP (∨∧)» (группа) и «MODE» (режим) нажаты не будут, то центральный пульт управления продолжит работу в режиме самотестирования.

### 7.2. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ЭСППЗУ

Если центральный пульт управления переключен в режим инициализации, то его ЖК-дисплей будет выглядеть, как показано на рисунке ниже. Когда ЖК-дисплей будет выглядеть таким образом, нажмите кнопку «RESET» (сброс), мигающая цифра «06» сменится на надпись «ON» и начнется процесс инициализации.

(Если инициализация не требуется, то нажмите кнопку «CHECK» (проверка) еще раз, индикаторы на ЖК-дисплее сменятся, как показано ниже.)



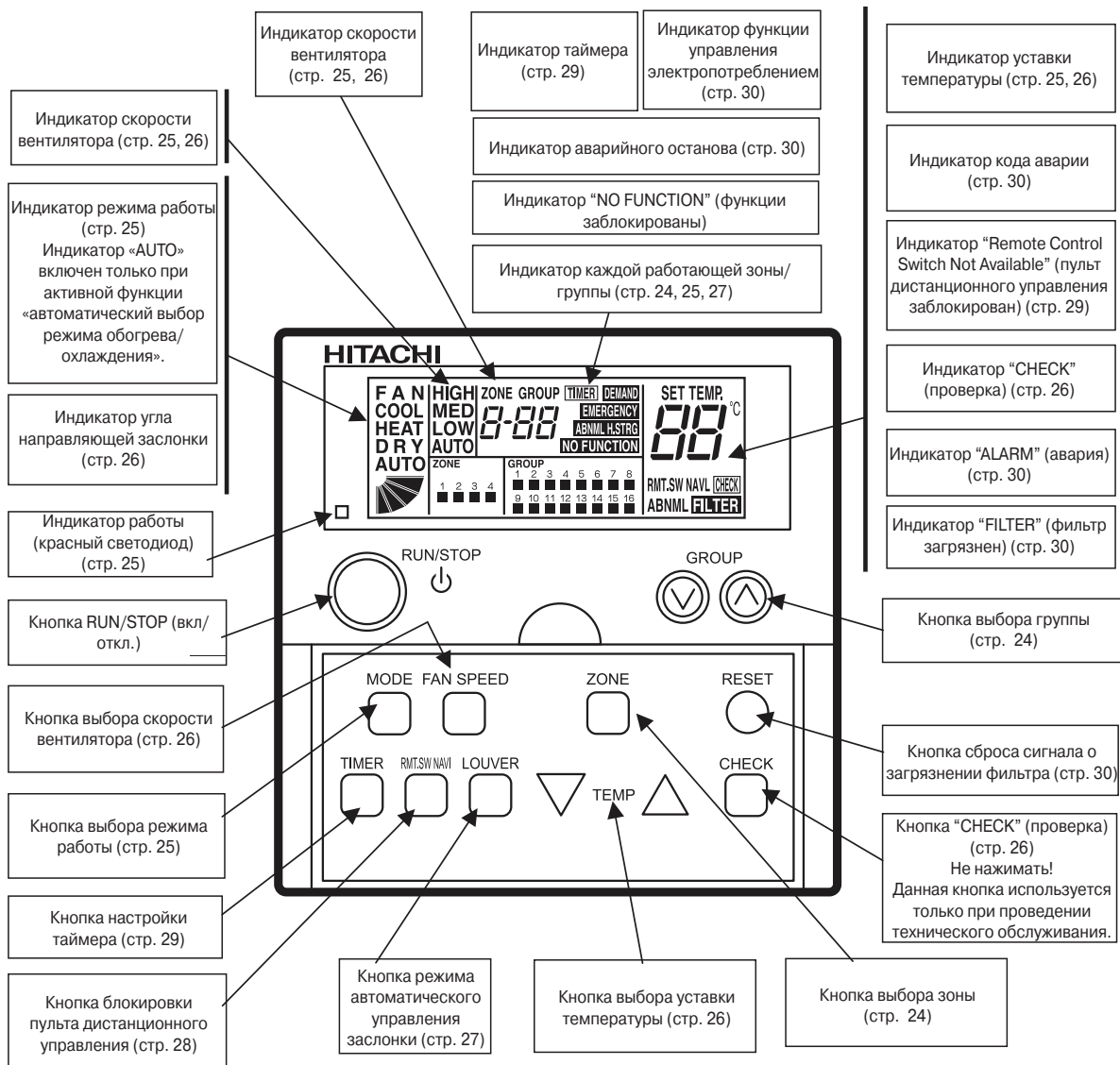




## 8. ВЫБОР НАЗВАНИЙ И ФУНКЦИЙ

### ■ Выбор жидкокристаллического дисплея

На приведенном ниже рисунке указаны все индикаторы ЖК-дисплея. Комбинация индикаторов, включенных во время работы, отличается от приведенной на рисунке.



### ■ Панель с кнопками управления

На приведенном выше рисунке показан центральный пульт управления без крышки.

Для того, чтобы открыть крышку, потяните ее в направлении, указанном стрелкой.

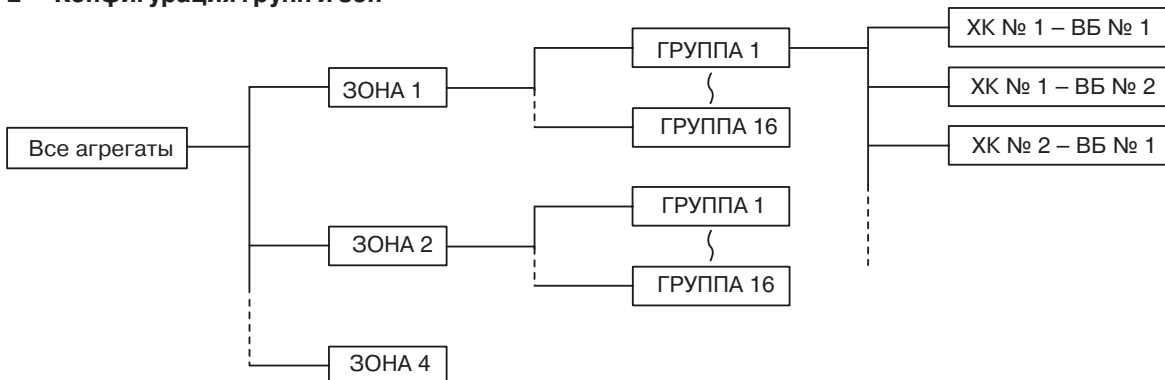


## ■ Зоны и группы

Центральный пульт управления обеспечивает управление несколькими внутренними блоками так, как если бы это был один внутренний блок (управление только одним внутренним блоком также возможно). Выделяют следующие объекты управления:

<b>Группа</b>	Минимальный объект управления для центрального пульта управления. Дистанционно управляемая группа – группа агрегатов, управляемых с помощью одного устройства управления. С помощью центрального пульта управления можно управлять до 64 группами агрегатов (4 зоны по 16 групп).
<b>Зона</b>	Объект управления, состоящий из нескольких групп. В одну зону может входить не более 16 групп. Центральный пульт управления может обслуживать до 4 зон.
<b>Дистанционно управляемая группа</b>	Объект управления, состоящий из нескольких внутренних блоков, подключенных к сигнальному кабелю пульта дистанционного управления. Все внутренние блоки, входящие в дистанционно управляемую группу, с одинаковыми настройками контроллера.

## ■ Конфигурация групп и зон



## ■ Объект управления

Зона и группа, управление и контроль которыми осуществляет центральный пульт управления, рассматриваются в качестве объектов управления. Центральный пульт управления оперирует объектами управления следующим образом:

<p><b>Индикаторы дисплея, пример 1</b> В данном примере объектом управления является группа. Настройки выбранной группы упорядочены.</p>	<p>(например: зона 1, группа 2)</p>
<p><b>Индикаторы дисплея, пример 2</b> В данном примере объектом управления является зона. Настройки всех групп, входящих в выбранную зону, упорядочены.</p>	<p>(например: все группы зоны 1)</p>
<p><b>Индикаторы дисплея, пример 3</b> В данном примере объектом управления являются все внутренние блоки. Настройки всех агрегатов, входящих в группу, упорядочены.</p>	<p>(например: все внутренние блоки)</p>

## 9. УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### 9.1. ВЫБОР ОБЪЕКТА УПРАВЛЕНИЯ И КОНТРОЛЬ РАБОЧИХ ПАРАМЕТРОВ

Центральный пульт управления способен по отдельности, по зонам или одновременно управлять не более 64 группами агрегатов (возможно управление согласно выбранному объекту управления, а также возможен контроль рабочих параметров).

#### ● **ВНИМАНИЕ!**

При выборе номера зоны с помощью кнопки «ZONE» (зона), зоны, в которых нет групп с ведущими агрегатами, отображаться не будут.

Выбор требуемой группы осуществляется кнопками «GROUP» (группа). Группы без ведущих агрегатов не отображаются.

#### Подготовительная операция 1

Подайте электропитание на агрегат.

#### ■ **ВНИМАНИЕ!**

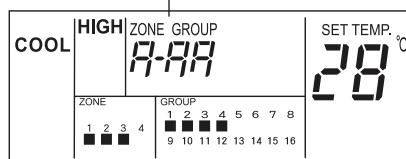
А. Во избежание повреждения компрессора электропитание на агрегат следует подать не менее чем за 6 часов до пуска.

Б. Не отключайте электропитание во время работы кондиционера.

#### Подготовительная операция 2

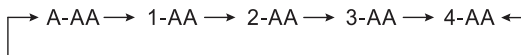
После завершения подготовительной операции для кондиционера подайте электропитание на центральный пульт управления.

На ЖК-дисплее отображаются номера зоны и группы.



#### 1. Нажмите кнопку «ZONE» (зона).

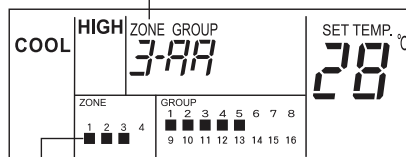
При каждом нажатии кнопки «ZONE» (зона) номера зоны и группы будут изменяться в указанном ниже порядке.



При начальном входе в меню объектом управления являются все группы (AA). Например, если нажать кнопку «ZONE» (зона), когда на дисплее отображается «1-02», то на дисплее будет выведено «2-AA».

#### Изменение номера зоны.

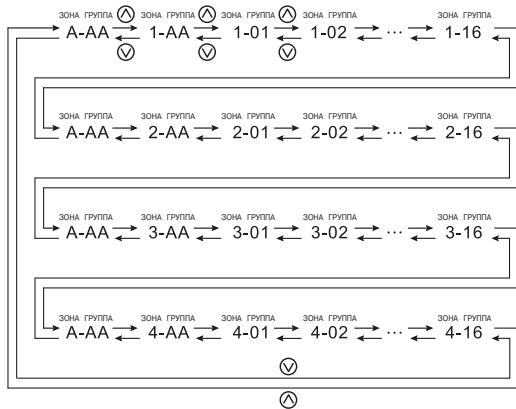
(например: все группы зоны 3)



Отображаются только номера уже настроенных зон.

#### 2. Нажмите кнопку «GROUP» (группа).

При каждом нажатии кнопки «GROUP» (группа) номера зоны и группы будут изменяться в указанном ниже порядке. Если выбрано «AA», то будет осуществляться одновременное управление всеми агрегатами.



#### Изменение номера группы.

(например: выбрана зона 3, группа 5)

Отображаются только номера уже настроенных групп.

3. При выборе группы на дисплее отображаются заданные для данной группы параметры. В случае использования пульта дистанционного управления на дисплее отображается значение параметра. Индикаторы 1~4 показывают рабочие параметры каждой зоны:

- ОТКЛ. ... Все агрегаты всех групп зоны отключены.
- Включен индикатор «■» ... Агрегаты в хотя бы одной из групп зоны работают.
- Индикатор «■» мигает ... Неисправен хотя бы один агрегат из групп зоны.

Индикаторы 1~16 показывают рабочие параметры каждой группы:

- Индикатор «■» отключен: останов
- Индикатор «■» включен: работа
- Мигает: неисправность.

Индикатор работы (красный светодиод) указывает следующее:

- Отключен: все внутренние блоки отключены.
- Включен: работает хотя бы один агрегат в группе.
- Мигает: неисправен хотя бы один агрегат в группе.

**Рабочие параметры каждой группы**  
(например: горят «COOL» и «HIGH» индикаторы (охлаждение), «HIGH» (высокая скорость вентилятора) и «28 °C» (уставка температуры))

Рабочие параметры каждой группы (например: работают агрегаты в группах 1~5 зоны 3)

Рабочие параметры каждой зоны (например, работают агрегаты в зонах 1~3)

- ПРИМЕЧАНИЯ.**
- Индикатор «- -» в поле уставки температуры означает, что уставка температуры не задана.
  - Если в качестве объекта управления выбрано «АА» (все группы), то индикаторы режима работы, уставки температуры, скорости вентилятора, угла направляющей заслонки и блокировки пульта дистанционного управления отображаются только для групп, имеющих одинаковые рабочие параметры.
  - Если в качестве объекта управления выбрано «А-АА» (все внутренние блоки), то индикатор «■» включается, если в каждой зоне работают агрегаты хотя бы в одной группе, или мигает, если в каждой зоне неисправен хотя бы один агрегат.

## 9.2. ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

### <Функция>

“COOL” - режим охлаждения: понижение температуры воздуха в помещении за счет подачи и распределения охлажденного воздуха.

“HEAT” – режим обогрева: повышение температуры воздуха в помещении за счет подачи и распределения нагретого воздуха.

“DRY” – режим осушения: уменьшение влажности воздуха на большую величину, чем в режиме охлаждения.

“FAN” – режим вентиляции: циркуляция воздуха в помещении.

**ПРИМЕЧАНИЕ.**

Рекомендуются следующие уставки температуры:

Режим охлаждения: 27~29 °C / Режим обогрева: 18~20 °C / Режим осушения: 23~25 °C.

1. Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите объект управления. (См. пункт 9.1 «Выбор объекта управления и контроль рабочих параметров» на стр. 24).

На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.

2. Нажмите кнопку MODE (режим). Переключение режимов работы будет осуществляться в следующем порядке:

→ FAN → COOL → HEAT → DRY  
(вентиляция) (охлаждение) (обогрев) (осушение)

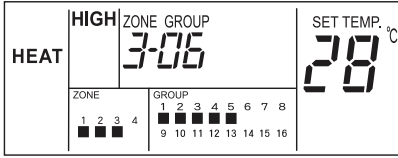
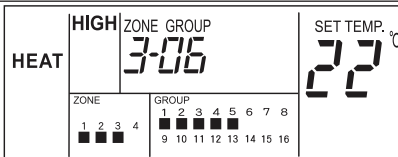
На рисунке видно, что выбран режим обогрева («HEAT»).

- ПРИМЕЧАНИЕ.**
- На приведенных выше рисунках изображен случай выбора режима работы для группы 6 зоны 3. Для всех остальных групп порядок действий тот же самый.
  - Некоторые модели агрегатов работают не во всех режимах. Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или дилера HITACHI.
  - Режим работы можно выбрать как во время работы агрегата, так и в случае, если он отключен.

### 9.3. ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ, СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА И ПОЛОЖЕНИЯ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЗАСЛОНКИ

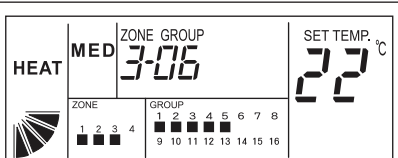
#### ■ Внимание!

- Запрещается нажимать кнопку «CHECK» (настройка). Кнопка «CHECK» (настройка) используется только при проведении технического обслуживания.
- Если вы случайно или по ошибке нажали кнопку «CHECK» (проверка) и центральный пульт управления переключился в режим проверки, то нажмите кнопку «RESET» для отмены.

<p>1. Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите объект управления. См. пункт 9.1 «Выбор объекта управления и контроль рабочих параметров» на стр. 24).</p>	 <p>На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.</p>
<p><b>&lt;ТЕМПЕРАТУРА&gt;</b> Нажмите кнопку «TEMP» (температура) для входа в меню задания температуры. Нажатие кнопки «∇» увеличивает значение температуры на 1 °C (макс. значение: 30 °C). Нажатие кнопки «∇» уменьшает значение температуры на 1 °C (мин. значение: 19 °C для режимов охлаждения, осушения и вентиляции и 17 °C для режима обогрева). Если нажать и удерживать кнопку «Δ» в течение 3 секунд при заданной температуре 30 °C или нажать и удерживать кнопку «∇» при минимально допустимой уставке температуры, то температура задана не будет, а в поле уставки температуры будет отображаться «--». В этом случае нажмите кнопку «Δ» или «∇». Индикация температуры изменится на минимально допустимую температуру или на 30 °C.</p>	 <p>На рисунке видно, что задана температура 22 °C.</p>




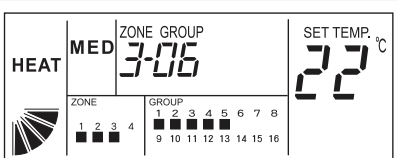
#### ПРИМЕЧАНИЕ.

В примерах указан диапазон уставок для агрегатов стандартной модели. Диапазон уставок температуры зависит от модели агрегата.

<p><b>&lt;СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА&gt;</b> Нажмите кнопку «FAN SPEED» (скорость вентилятора). Переключение скоростей вентилятора будет осуществляться в следующем порядке:</p> <pre> HIGH (высокая) → MED (средняя) → LOW (низкая) </pre>	 <p>На рисунке видно, что выбрана высокая скорость вентилятора (HIGH).</p>
---	--

#### ПРИМЕЧАНИЯ.

- При переключении в режим осушения вентилятор автоматически переключается на низкую скорость (LOW).
- В этом случае изменение скорости вентилятора невозможно (однако индикация на дисплее будет продолжать соответствовать заданной скорости).

<p><b>&lt;ПОЛОЖЕНИЕ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЗАСЛОНКИ&gt;</b> Нажмите кнопку «AUTO LOUVER» (автоматическое управление направляющей заслонки). При каждом нажатии кнопки «AUTO LOUVER» индикация положения направляющей заслонки будет меняться. Нажмите кнопку «AUTO LOUVER» при индикации . Индикация изменится на , что будет свидетельствовать о том, что выбран режим автоматического управления направляющей заслонкой. Нажмите кнопку «AUTO LOUVER» еще раз. Индикация изменится на .</p>	 <p>На рисунке видно, что выбран режим автоматического покачивания заслонки.</p>
--	--

#### ПРИМЕЧАНИЯ.

- На приведенных выше рисунках изображен случай выбора режима работы для группы 6 зоны 3. Для всех остальных групп порядок действий тот же самый.
- Температуру, скорость вентилятора и угол направляющей заслонки можно задать как во время работы агрегата, так и в случае, если он отключен.

Кассетный блок с раздачей воздуха на четыре направления (пример).

Индикаторы на ЖК-дисплее							
Угол направляющей заслонки	Прибл. 25°	Прибл. 30°	Прибл. 35°	Прибл. 40°	Прибл. 50°	Прибл. 55°	Прибл. 60°
Охлаждение/осушение		← Диапазон изменения угла				→	
Обогрев	←		Диапазон изменения угла				→

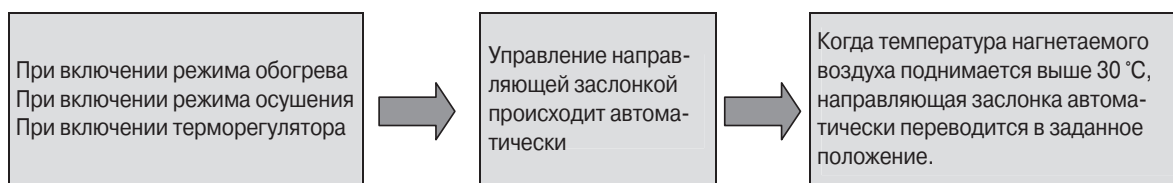
: рекомендуемый угол.

## **i** ПРИМЕЧАНИЯ.

- Указанные углы наклона направляющей заслонки соответствуют внутреннему блоку с раздачей воздуха на четыре направления. Конкретные значения углов наклона зависят от модели агрегата. Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации конкретной модели агрегата.
- Индикация текущего угла наклона направляющей заслонки выводится на дисплей с небольшой задержкой. При изменении угла наклона следует опираться на индикацию на дисплее.
- При нажатии кнопки «AUTO LOUVER» направляющая заслонка останавливается не сразу.

## ● ВНИМАНИЕ!

При работе агрегата в режиме обогрева управление направляющей заслонкой происходит автоматически.



Индикация на дисплее будет по-прежнему соответствовать заданному положению.

## 9.4. УПРАВЛЕНИЕ АГРЕГАТОМ

<p>1. Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите объект управления. (см. пункт 2 «А. Выбор объекта управления и контроль рабочих параметров» на стр. 18).</p>	<p>На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.</p>
<p>2. Нажмите кнопку «RUN/STOP» (вкл/откл.). Если агрегаты выбранной группы работают, то они будут остановлены при нажатии кнопки «RUN/STOP» (вкл/откл.). Если агрегаты выбранной группы не работают, то после нажатия кнопки «RUN/STOP» они будут включены. Если выбрано «AA», то при нажатии кнопки «RUN/STOP» возможны два варианта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Все агрегаты будут остановлены (если работают агрегаты более чем в одной группе (включен индикатор работы)).</li> <li>- Агрегаты всех групп включатся (если агрегаты всех групп отключены (индикатор работы не включен)).</li> </ul>	<p>На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.</p>

## ПРИМЕЧАНИЯ.

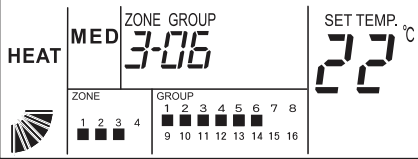
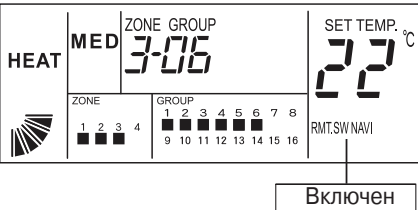
- На приведенных выше рисунках изображен случай выбора режима работы для группы 6 зоны 3.
- Для всех остальных групп порядок действий тот же самый. Если требуется выполнить одну и ту же настройку для всех групп, то выберите «AA».

## ■ Блокировка пульта дистанционного управления

### <Функция>

Блокировка пульта дистанционного управления.

Если данная функция активирована, то на дисплее пульта дистанционного управления отображается надпись «CENTRAL», это означает, что управление агрегатами с данного пульта невозможно.

<p>1. Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите объект управления (см. пункт 2 «А. Выбор объекта управления и контроль рабочих параметров» на стр. 18).</p>	 <p>На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.</p>
<p>2. Нажмите кнопку «RMT. SW NAVL» (блокировка пульта дистанционного управления). При нажатии кнопки «RMT. SW NAVL» на дисплее будет включаться или отключаться индикатор «RMT. SW NAVL».</p>	 <p>На рисунке видно, что управление агрегатами группы 6 зоны 3 с пульта дистанционного управления заблокировано.</p>

### ● ВНИМАНИЕ!

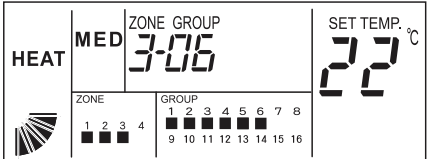
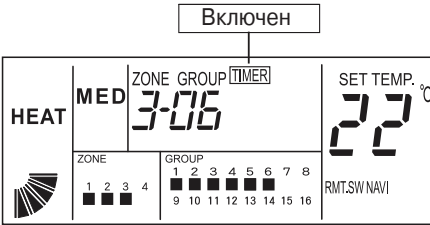
- На приведенных выше рисунках изображен случай выбора режима работы для группы 4. Для всех остальных групп порядок действий тот же самый. Если требуется выполнить одну и ту же настройку для всех групп, то выберите «AA».
- Несмотря на активированную функцию «RMT. SW NAVL» (блокировка пульта дистанционного управления) и работу с помощью центрального пульта управления, любой агрегат может быть отключен с помощью пульта дистанционного управления. В этом случае этот агрегат также можно вновь включить с помощью пульта дистанционного управления.
- Для агрегатов, не подключенных к пульта дистанционного управления, следует активировать функцию «RMT. SW NAVL».
- Если центральный пульт управления используется совместно с другими центральными пультами управления, то активировать функцию «RMT.SW NAVL» не нужно. Также не следует активировать функцию «RMT. SW NAVL» с помощью других центральных пультов управления, так как возможно возникновение неисправности.
- Если в поле температуры отображается («--»), то задать температуру можно с помощью пульта дистанционного управления даже при активной функции «RMT. SW NAVL».

## ■ Работа по таймеру

### <Функция>

Функция используется для разрешения/запрещения управления агрегатами по сигналам таймера (если подключен управляющий таймер PSC-A1T (дополнительная принадлежность)).

Управление по таймеру можно разрешить или запретить для каждого агрегата в отдельности, но расписание работы для всех агрегатов должно быть одинаковым.


<p>1. Кнопками «ZONE» (зона) и «GROUP» (группа) выберите объект управления. (см. пункт 2 «А. Выбор объекта управления и контроль рабочих параметров» на стр. 18).</p>	 <p>На рисунке видно, что выбрана группа 6 зоны 3.</p>
<p>2. Нажмите кнопку «TIMER» (таймер). При каждом нажатии кнопки «TIMER» будет происходить включение или отключение индикатора «TIMER». Управление группой, для которой выбрана работа по таймеру, будет осуществляться в соответствии с сигналами управляющего таймера.</p>	<p style="text-align: center;">Включен</p>  <p>На рисунке видно, что для группы 6 зоны 3 установлено управление по таймеру.</p>

### **i** ПРИМЕЧАНИЯ.

На приведенных выше рисунках изображен случай выбора режима работы для группы 6 зоны 3. Для всех остальных групп порядок действий тот же самый.

## 9.5. ПРОЧИЕ ИНДИКАТОРЫ ЖК-ДИСПЛЕЯ

### ■ ИНДИКАЦИЯ ПРИ НАРУШЕНИИ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ

<h4>&lt;НЕИСПРАВНОСТЬ&gt;</h4> <p>Индикатор «EMERGENCY» (неисправность) включается в том случае, если сигнал аварийного останова поступил с внешнего устройства. При аварийном останове все внутренние блоки отключаются и их включение с пульта дистанционного управления блокируется.</p> <p>Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или дилера HITACHI.</p>	<p style="text-align: center;">Включен</p> 
--	---

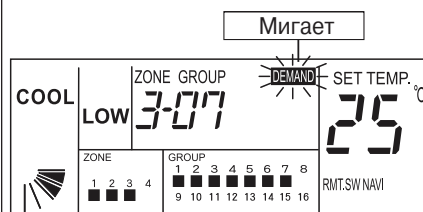
**<ЗАПРОС>**

Индикатор «DEMAND» (запрос) отображается в том случае, если производительность системы была задана с внешнего устройства. Данный индикатор отображается для группы, для которой активирована функция управления электропотребления, при поступлении сигнала на изменение производительности индикатор «DEMAND» мигает.

Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или дилера HITACHI.



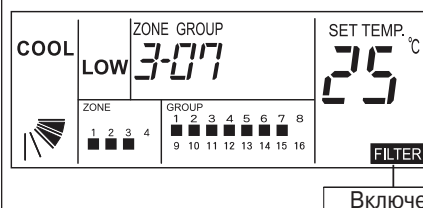
При активной функции управления электропотреблением



При поступлении сигнала на изменение производительности

**<ФИЛЬТР>**

Засоренный фильтр: если на дисплее горит индикатор «FILTER», значит, воздушный фильтр внутреннего блока засорился. Очистите фильтр. После чистки нажмите кнопку «RESET» (сброс), индикатор «FILTER» погаснет.

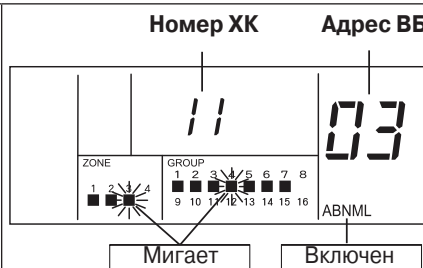


### ■ Индикация при нарушении нормальной работы системы

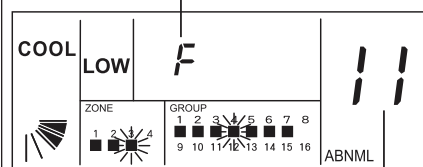
**<НЕИСПРАВНОСТЬ>**

- При нарушении нормальной работы группы мигает красный светодиод.
- На ЖК-дисплее загорается индикатор «ALARM» (авария).
- Группа, в которую входит неисправный агрегат, будет отмечена мигающим индикатором «■».
- С помощью кнопки «GROUP» (группа) выберите группу, в которой произошло нарушение нормальной работы. На дисплее будут поочередно отображаться номер агрегата, код модели и код неисправности (в некоторых случаях код модели не отображается; это зависит от модели агрегата).
- Если неисправны несколько агрегатов, то указанный выше порядок отображения будет повторяться для каждого агрегата.

Запишите отображаемую на дисплее информацию и свяжитесь с дистрибьютором или дилером HITACHI.



Код модели



Код неисправности

**<ИСЧЕЗНОВЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ>**

- На дисплее ничего не отображается.
- При восстановлении электропитания автоматический пуск агрегата не произойдет. Произведите пуск вручную.
- Если электропитание отсутствовало менее 2 секунд, то агрегат включится автоматически.

**<ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЕ ПОМЕХИ>**

В результате срабатывания защиты от электрических помех с дисплея могут пропасть все индикаторы, а также возможен останов агрегата. Произведите пуск вручную.